

ESTE ES SU
PERIODICO

RESPALDELO!

ACCION

Organo Oficial

TPU-CIO

del
Local 713,

Vol 3—No. 16

PANAMA, R. P. DICIEMBRE 21, 1948.

GRATIS

La convención mas poderosa del Local adopta fuerte programa

Nueve De Cada Diez Favorecen El Pago Semi - Mensual

SE PIDE OTRA VEZ A LA ADMINISTRACION QUE PONGA EN EFECTO ESTE SISTEMA

Un abrumador número de empleados del Canal y Ferrocarril de Panamá, han votado en la votación de la Unión, a favor de dos periodos de pago por mes junto con la eliminación de deducciones de libretas de comisariato.

La votación efectuada por la Unión, indicó que 88.2% de todos los empleados, cerca de

nueve de cada diez, estaban en favor del propuesto cambio. Más de 10.000 empleados del Canal y Ferrocarril tomaron parte en la votación. Cada división y virtualmente cada área de la Zona del Canal fué incluida en los resultados. La diligente acción de más de 500 delegados del Local hizo

(Pasa a la Pág. 4)



El Alcalde Don José Dominador Bazán del Distrito de Colón pronunciando su interesante discurso a la Convención.

La Unión protesta por la demora en los nombramientos del S. Civil

CARTA DE BRODSKY A RICHARDSON
PIDIENDO ACCION CON LA COMISION
DEL SERVICIO CIVIL

Max Brodsky, Director Regional, ha pedido a Thomas Richardson, Presidente de la Comisión Anti-Discriminatoria de los TPU, que proteste inmediatamente ante la Comisión del Servicio Civil en Wastington la última postergación de los nombramientos del Servicio Civil.

Brodsky señaló en su carta que muchos miembros de la Unión tomaron y aprobaron el examen. Declaró que las muchas postergaciones están haciendo que la gente piense que el derecho de los ciudadanos panameños de ocupar posiciones del Servicio Civil, está siendo evadido.

A continuación el texto completo de la carta:

Sr. Thomas Richardson,
Presidente de la Comisión Anti-Discriminatoria
de los TPU-CIO.
930 F St., NW.
Washington 4 D. C.
Estimado Hno. Richardson:

Después de varios meses de postergación, la Comisión del Servicio Civil en Washington aparentemente ha logrado posponer el nombramiento de elegibles en los registros para posiciones del Servicio Civil en el Canal de Panamá y el Ferrocarril de Panamá, ocupados por empleados temporales del Servicio de Guerra.

Como usted sabe muchos de nuestros miembros tomaron los exámenes del Servicio Civil durante 1947 y grandes números de mecanógrafos, estenógrafos y oficinistas. Desde entonces, han ocurrido muchas postergaciones en el nombramiento de estos elegibles idóneos para posiciones ocupadas por empleados que no son permanentes. Debido a estas demoras, muchos consideran que la Comisión del Servicio Civil del año pasado que dispuso que los ciudadanos panameños pueden tomar exámenes del Servicio Civil y llenar tales posiciones, están evadiéndola.

Por lo tanto, solicito que formule inmediatamente una propuesta contra cualquier postergación de la Comisión del Servicio Civil en el nombramiento de aspirante elegibles para posiciones ocupadas por empleados que no son idóneos.

Fraternalmente,

MAX BRODSKY, Director.

De la Región de Panamá, TPU-CIO.

"Unidad y Marcha Adelante" lema principal de la 3ª Convención

En medio de una atmósfera de formidable determinación por continuar una lucha completa por el adelanto de las condiciones de los empleados poco privilegiados en la Zona del Canal el Local 713, TPU-CIO, celebró su Tercera Convención Istmeña en el salón de reuniones del Clubhouse de La Boca el Sábado y Domingo, 20 y 21 de Noviembre.

La Convención de dos días se inició con la ejecución de los Himnos Nacionales de la República de Panamá y de los Estados Unidos, después de lo cual el Rev. Lemuel Shirley ofreció una invocación.

SE RECIBIERON MUCHOS MENSAJES

Mensajes de felicitación fueron recibidos de muchas figuras prominentes, lo mismo que de las uniones hermanas de los TPU en los Estados Unidos.

El Presidente de Panamá, Don Domingo Díaz Arosemena, por medio de la visita de su Secretario Privado, Joaquín Franco Jr., envió palabras de felicitación a la Convención.

(Pasa a la Pág. 4)

Richardson envía Protesta a la Comisión del Servicio Civil

ACCION presenta el texto de la carta enviada por Thomas Richardson a la Comisión del Servicio Civil en respuesta a la petición de la Región 14 de los TPU-CIO:

Honorable Harry B. Mitchel
Presidente de la Comisión
del Servicio Civil
de los Estados Unidos,
Washington 25, D. C.

En la primavera de 1947, se abrió a los ciudadanos de la República de Panamá, los exámenes para posiciones del servicio civil. Como usted sabe, esta acción fué tomada de acuerdo con: 1) el Tratado de 1936 entre los Estados Unidos y la República de Panamá, y 2) confirmando la acción del Congre-

so de los Estados Unidos.

Muchos de los aspirantes panameños clasificaron para los registros de mecanógrafos, estenógrafos y oficinistas, establecidos por los exámenes de 1947. Desde entonces la Comisión del Servicio Civil ha postergado repetidamente el nombramiento probatorio de estos elegibles clasificados para posiciones, ahora ocupadas por empleados temporales y del servicio de guerra.

(Pasa a la Pág. 4)

Hermosos prendedores de la Unión, apropiados para usar en vestidos o trajes

Los nuevos prendedores tienen el emblema de los TPU CIO y vienen en dos estilos, uno para hombres y otro para mujeres. Pueden comprarse a 50 centavos.

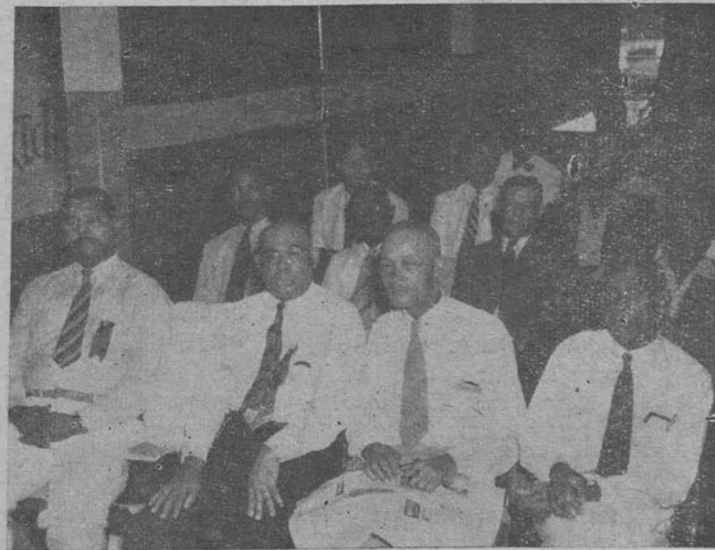
Un cargamento de algunos cientos deben ser recibidos por la Unión cerca del primero de Enero, y los que lleguen primero serán servidos primero.

La Unión pide aumento para los barredores de calles y empleados de relevo

Apelaciones de la Unión, la semana pasada, pidieron que los barredores de calles y los empleados asignados a deberes de relevo, del Canal de Panamá, deben recibir un aumento en sus actuales grados.

La Unión señaló que los barredores de calles desempeñan la mayor parte de su trabajo en las calles y zanjas y que por lo tanto están constantemente expuestos a accidentes de los vehículos que pasan. También estos empleados tienen que trabajar bajo lloviznas y sólo pueden refugiarse cuando la lluvia es fuerte y prolongada. Además, se señaló que como se requiere que manejen suciedades, inmundicias, desperdicios, y basuras, los barredores de calles

(Pasa a la Pág. 4)



Los representantes del Cabildo de Cristóbal mostrando señas de cansancio en el último día de la Convención, Domingo 21 de Noviembre.

Felicitades

"ACCION" extiende, a los miembros del Local 713 y a sus familias, los mejores deseos por unas Felices Pascuas y un Año Nuevo para una vida más abundante para todos.

Murray alaba los Beneficios del TPU para los Miembros

EL PRESIDENTE DEL CIO ELOGIA A LA UNION POR SU LUCHA CONTRA LA DISCRIMINACION

"ACCION" presenta la siguiente declaración hecha por Phillip Murray, Presidente del CIO, sobre los TPU en su informe dada el primer día de la Convención Anual del CIO.

TRABAJADORES DEL GOBIERNO

"Los Trabajadores Públicos Unidos de América se han defendido a pesar de las muchas circunstancias adversas, incluyendo grandes reducciones en el personal del gobierno federal, intimidación como resultado de los programas de lealtad del gobierno y tales medidas restrictivas como la Cláusula de Keefe en varias leyes de apropiación, y el ataque contra la Unión por el Fiscal de la Zona del Canal de Panamá. Este oficial, nombrado por el Departamento de Justicia, presentó cargos por "calumnia" que dió por resultado la sentencia de un organizador de los TPUA, Joe Sachs, a nueve meses de trabajos forzados y una serie de demandas civiles contra el Local y la Unión Internacional que ascienden a B/. 125.000. La Unión piensa resistir este ataque a base de su status en la Zona del Canal de Panamá con todos los recursos a su disposición.

A pesar de estos ataques, los beneficios obtenidos para los miembros, han sido substanciales, con un aumento de aproximadamente B/.522 al año obtenido para todos los empleados públicos como resultado de la obra de la Unión en cada nivel. Además, casi 70% de los empleados de los TPUA están trabajando en una semana de cinco días, o una semana de cuarenta horas. Más que tres-cuartos de ellos reciben tiempo y medio por trabajo extra; aunque ésto es normal en una industria privada, hasta ahora ha sido desconocido en el servicio público. La Unión ha hecho una contribución sobresaliente a la lucha contra la discriminación logrando una orden ejecutiva respecto a Mejores Prácticas en los Empleos en el servicio federal. Esto ha sido el objetivo de una campaña de tres años por parte de la Unión y formó parte del Informe del Comité Sobre Derechos Civiles del Presidente Truman. Ahora la Unión está tratando de vencer las debilidades en la Orden Ejecutiva para continuar la lucha contra la aborrecida práctica de discriminación contra los trabajadores nativos en la Zona del Canal de Panamá. Los TPUA han hecho algún progreso en ese respecto y esperan ganancias adicionales en el próximo año".

Resoluciones Adoptadas En La 3ª. Convención Anual Del Local 713

RESOLUCION SOBRE VIVIENDAS

Considerando: Que el Local 713 ha establecido un Comité de Viviendas, el cual está efectuando un estudio de las viviendas, y

Considerando: Que el propósito de este estudio es preparar un sumario proponiéndole al Gobernador del Canal de Panamá y al Congreso de los Estados Unidos la urgente necesidad de viviendas decentes, mejoradas y adecuadas, para los llamados empleados de "plata", y

Considerando: Que las propuestas, si son adoptadas eliminarán las condiciones substandard que son contrarias a los conceptos de moralidad, injuriosas a la salud, y a la vida familiar feliz.

Resuélvese: Que cuando se complete este estudio, esta Convención pida al Gobernador del Canal de Panamá que incorpore en su programa de vivienda, las recomendaciones del Comité de viviendas del Local 713.

Y además, resuélvese: Que la Unión Internacional pida la legislación inmediata del Congreso en su próximas sesiones, par que provea mejores condiciones de vivienda de acuerdo con las propuestas del Comité de vivienda del Local 713.

TESTIMONIO A MAX BRODSKY

Considerando: Que en el Verano de 1947 la Unión Inter-

nacional envió al Istmo de Panamá uno de sus mejores oficiales —como probado por eventos subsecuentes— para continuar el programa de los TPU de una vida mejor para los empleados de "plata" del Gobierno de los Estados Unidos, y

Considerando: Que el Local 713 lo considera un privilegio por haber trabajado con este Representante Internacional, y

Considerando: Que la Unión Internacional es altamente recomendada por la selección de un oficial que no sólo es calificado, pero uno que ejerció mayor paciencia y superable juicio bajo mayores condiciones desagradables, y

Considerando: Que este Oficial Internacional —Max Brodsky ha ganado enteramente el corazón de los miembros con su sincera preocupación acerca de los problemas de los empleados de "plata" y su hondo interés de tratar de resolverlos, y

Considerando: Que Max Brodsky, en una gran manera, ha fortalecido la amistad entre los TPU-CIO y los empleados de "plata" de la Zona del Canal.

Resuelve: Que el Local 713 reconozca de una manera conveniente, los servicios sinceros y desinteresados rendidos por Max Brodsky.

Resuelve: Que la Unión Internacional sea advertida de nuestra entera apreciación.

Se extiende el período para la compra de Libretas

La Oficina Ejecutiva anunció que se permitirá a los empleados, comprar libretas de comisariato con tarjetas de autorización durante los diez primeros días del período de pago.

Anteriormente los empleados podían comprar libretas de comisariato durante los primeros seis días del período de pago con efectivo. Esto significa que los empleados podrán comprar con efectivo desde el primer lunes del período de pago hasta el segundo Martes. Anteriormente, se podía comprar libretas bajo el sistema del primer lunes hasta sólo el primer sábado.

Este cambio en el sistema no debe ser confundido con los cambios puestos en operación por la Circular G-437 que permite a los empleados comprar libretas de comisariato con tarjetas de autorización durante todo el período de pago con tal de que no deseen tenerlas reducidas de sus salarios.

El Cabildo de Balboa piensa sobre el aumento de miembros

Extensas recomendaciones fueron adoptadas por la Junta Ejecutiva del Cabildo de Balboa, con el fin de aumentar el total de miembros 100%.

La emprendedora Junta Ejecutiva del Cabildo ha preparado un plan de 8 puntos y entregará a la Junta Ejecutiva del Local los puntos que necesitarán su aceptación o rechazo.

Los últimos toques serán aplicados a este plan en la próxima reunión de la Junta Ejecutiva de Balboa, después de este tiempo se anunciará, públicamente los detalles completos del plan.

RESOLUCION SOBRE DELINCUENCIA INFANTIL

Considerando: Que las desfavorables condiciones económica y sociales han tenido una consecuencia inevitable en el grado de delincuencia juvenil en la Zona del Canal, y

Considerando: Que el actual sistema de corte es completamente inadecuado para manejar los problemas relacionados con los delincuentes juveniles, y

Considerando: Que el encamamiento de jóvenes con criminales expertos destruye cualquier oportunidad de rehabilitarlos;

Resuelve: Que el Local 713, TPU-CIO pida al gobierno de la Zona del Canal que establezca un proceso juvenil y una Escuela Correccional para que se haga cargo del problema de delincuencia juvenil.

Resuélvese: Que el Local 713, pida a la Unión Internacional que redoble sus esfuerzos para establecer un proceso juvenil de acuerdo con una resolución similar adoptada en la última Convención Internacional.

RESOLUCION SOBRE JOE SACHS

Considerando: Que por razones obvias el nombre de Joe



Los representantes del Cabildo de Gatún escuchan atentamente al Informe del Director Regional pronunciado por Max Brodsky, Director Regional.

Nuevos cambios en la Clasificación afectan a muchos empleados

MAS DE MIL CAMBIOS DURANTE EL AÑO POR MEDIO DE LAS APLICACIONES DE LA UNION

Como resultado de las apelaciones de la Unión y las investigaciones efectuadas por la Oficina Central de Trabajo, han sido hechos un gran número de cambios importantes en las clasificaciones.

Todos los empleados clasificados como Ayudante de Apa rejador (Ayudante de Mecánica A) han sido ascendidos del grado cinco al grado seis. Todos los empleados clasificados como Ayudante de Operador de grúa (Ayudante de Mecánica A) han sido ascendidos del 5 al 6. "Smoke house Attendant" fué aumentado del grado 4 al grado 7, y la posición de "Sausage Stuffer" fué ascendida del grado 3 al 4.

La posición de Operador de

Máquina de cortar Jamón ha sido recientemente establecida en el grado 4.

Muchos empleados recibieron ascensos en grados y aumentos de salario como resultado de estos cambios en la clasificación. Muchos otros han recibido aumentos como resultado de apelaciones individuales efectuadas por la Unión durante el mes pasado. Ahora se estima que más de mil empleados han obtenido ascensos en grados por medio de las apelaciones de la Unión y las investigaciones de la Oficina Central de Trabajo desde el 26 de Febrero de 1948, cuando fué puesto en efecto el programa.

Delegados de la División de Marina a la cabeza del Concurso de Balboa

MANER Y HOGAN PRIMERO Y SEGUNDO AL PRINCIPIAR EL TERCER MES

Dos emprendedores delegados colectadores de cuotas de la División de Marina encabezaban el Concilio de Delegados en su concurso de delegados al final de Noviembre.

Cuthbert Maner, 10. con 48 puntos y Oswald Hogan, segundo con 46 puntos, se encontraban al frente de los Delegados de Balboa al entrar el concurso en su tercer mes. Tercero con 40 puntos estaba Cleveland Green del Hospital de Corozal.

Otros delegados sobresalientes son: Aura Stanford (36), Edith Harper (35), Leonard Pennycook (31), McKin B. Alcide (29), Alejandro Ramboa (28), Ken Sealey (27), José Tuñón (26), Norman Conliffe

(25), Arthur Cozier (24), Kenneth Brown (23), Guillermo Lael (22) y Ezekiel Bennett (22).

El número de puntos obtenidos por los delegados depende de la organización efectuada en sus áreas, asistencia a las reuniones del concilio de delegados y de las notas obtenidas en los exámenes de progreso.

Los delegados están contribuyendo regularmente a acumular suficientes fondos para celebrar una fiesta al final del período de tres meses. Los nombres de los tres delegados ganadores serán inscritos en una placa de honor la cual se encuentra en la Oficina de la Unión en Balboa.

Sachs nunca será borrado de los records del Local 713, ni será olvidado por los miembros, y

Considerando: Que el Local 713 ha expresado continuamente apoyo en la defensa legal de Joe Sachs y ha sido demostrado en formas concretas, y

Considerando: Que los llamados trabajadores de "plata", miembros del Local 713

han mantenido un frente sólida y unido a pesar de los innumerables ataques de todos los puntos locales en la defensa legal de Joe Sachs;

Resuélvese: Que la Unión Internacional sea avisada que el Local 713 siempre se mantendrá firme con los Trabajadores Públicos Unidos de América en su apelación del caso de Joe Sachs.

(Pasa a la Pág. 3)

LAS TENDENCIAS DE HOY

Por FOSTER BOURNES

Mientras observaba la reciente partida de los repatriados del Rol de "Plata" (Martes, 30 de Noviembre, en la "Reina del Pacífico") recordamos una interesante nota de la historia de la construcción del Canal.

El 4 de Marzo de 1915, el Presidente Woodrow Wilson aprobó una resolución, la cual fué aprobada por el Congreso, expresando gratitud a los oficiales del Ejército, Marina y Servicio de Salud Pública, que habían servido con la Comisión del Canal Istmeño. Esta resolución (38 Stat. 1190; 1191) proporcionó substancialmente beneficios para esos oficiales, pero de algún modo olvidaron los heroicos sacrificios de los civiles que estaban conectados con la vasta empresa. Hubo una alarma inmediata de DISCRIMINACION.

El valeroso General Goethals, protestó ante el Secretario de Guerra (22 de Enero de 1916) en la siguiente forma: "Se considera innecesario publicar el sentimiento de injusticia que se ha levantado en la organización con la aprobación de esta ley debido a su discriminación contra la gran clase de empleados sin suficiente suerte para pertenecer a alguna de las ramas anteriores del servicio público, pero quienes por el cumplimiento del deber han trabajado tan fielmente como, en algunos casos más lealmente que, aquellos que fueron específicamente seleccionados para recibir recompensas. De que sólo había causa para este sentimiento, no puede ser dudado, porque, estoy correctamente enterado, esta es la primera vez que las gracias del Congreso han sido extendidas a los líderes de cualquiera empresa sin incluir a todos los asociados con ella".

El Presidente Theodore Roosevelt comentó (25 de Mayo de 1916) de la siguiente manera: "Como uno de los que fueron instrumento para realizar este trabajo y que ha seguido su progreso con profundo interés y gran satisfacción, estoy grandemente interesado en que se dé el reconocimiento apropiado a los empleados civiles". "Sinceramente confío que el Congreso tomará pronta acción de promulgar una legislación a este respecto".

También es historia que tres veces el Congreso promulgó legislaciones para los civiles que habían tomado parte en la empresa, de las cuales los empleados de "plata" fueron excluidos.

Mientras la "Reina" tomaba "su carga" de repatriados nos preguntamos sobre ese retrato de la historia del Canal cuando el grito de discriminación ocupaba el aire. Y acerca de "El General" y su conmovedora súplica al Presidente, por el reconocimiento de los civiles cuya heroica contribución hizo posible completar el trabajo a él asignado.

Y ahora estos civiles estaban partiendo, sin juventud y vigor, pero con recuerdos de lo que fué, y del papel que ellos desempeñaron en la construcción y mantenimiento de la gran vía marítima que divide al Continente, pero que une al mundo.

Nos preguntábamos si a "El General" le importaría que ellos también compartieran el espaldarazo que él dió a los civiles: "Empleados... que por el cumplimiento del deber han trabajado como, en algunos casos, más lealmente que aquellos que fueron específicamente seleccionados para recibir recompensas.

Resoluciones...

(Viene de la Pág. 2)

RESOLUCION SOBRE PLAN DE JUBILACION

Considerando: Que los empleados de "plata" a través de un período de 40 años, en la mayor medida posible han dado su trabajo mental y físico y en muchas ocasiones sus propias vidas para la exitosa operación del Canal de Panamá, y

Considerando: Que es imposible hacer frente al alto costo de vida en la Zona del Canal y la República de Panamá con la pequeña Jubilación por "Incapacidad" pagada a estos fieles desafortunados, y

Considerando: Que hasta la fecha, ningún acto de Jubilación ha incluido al trabajador de "plata" en reconocimiento de los servicios bien rendidos, y

Considerando: Que la legislación patrocinada por los TPU del CIO ha sido presentada al 80º Congreso de los Estados Unidos de América, hasta esta fecha sin éxito, aun que estas medidas han sido agresivamente atacadas,

Resuélvese: Que la Legislación de los TPU sobre el Plan de Jubilación para los empleados de "plata" sea fuerte y prontamente atacada con igual o mayor intensidad en las próximas sesiones del Congreso,

y además,

Resuélvese: Que se pida a la Administración de la Zona del Canal que recomiende y apoye la inclusión de los empleados de "plata" bajo el Acto de Jubilación de la Zona del Canal.

RESOLUCION SOBRE AUMENTO DE SALARIO

Considerando: Que el Local 713 ha seguido un curso honrado, siendo el propósito principal una mejor condición de vida para todos los llamados empleados de "plata", y

Considerando: Que hemos establecido datos y hemos dado números en la presentación de un Sumario a la Administración del Canal de Panamá y otros partidos interesados en el año 1947, y publicamos recientemente otro asunto en apoyo de mejores sueldos y mejores condiciones de trabajo y de vida, y

Considerando: Que el costo de vida para los llamados empleados de "plata" ha aumentado más del 73%, y

Considerando: Que durante este mismo período los salarios mensuales aproximados sólo han aumentado un 44%, y

Considerando: Que este retraso en salarios más bajos que el costo de vida ha resultado

El Banco Cooperativo de Gatún establece Nuevas Oficinas

El Banco Cooperativo Federal de Gatún, cuya oficina está situada en el piso bajo del Clubhouse Chagres (antiguo Clubhouse de Gatún), anuncia que las horas oficiales de oficina son de 5:00 p.m. los Martes y Jueves.

Se pide a todos los residentes registrarse tan pronto como sea posible.

El Banco Cooperativo de Gatún anuncia nuevas horas de oficina

Las Oficinas del Banco Cooperativo de Cristóbal, que anteriormente funcionaban en la oficina del Local 713 en Cristóbal, han sido trasladados al segundo piso del edificio de madera, adyacente al Teatro de Camp Bierd. En este edificio se encuentra el taller de reparar calzados, la lavandería y tintorería, etc.

Las horas de oficina son de 5:00 P.M. de Lunes a Viernes.

Aparente rumor emana del Banco Cooperativo de Cristóbal

En el Sector de Cristóbal ha estado en circulación un rumor al efecto de que los recién establecidos Bancos Cooperativos, en la Zona del Canal, son subvencionados por la de los Estados Unidos.

Como resultado de la divulgación de esta falsedad han habido varios casos de miembros del Banco Cooperativo, quienes después de pagar la cuota de ingreso de 25 centavos han formulado préstamos.

En una entrevista con Foster Bournes, Presidente del Banco Cooperativo de Cristóbal, se dejó a Acción que el Banco Cooperativo de los Estados Unidos no subvenciona a ninguna de sus sucursales. Bournes declaró que los gastos de iniciación, tales como pago del registro, transporte, etc., fueron pagados por el Local 713, el cual será reembolsado más tarde.

Hizo énfasis en que los préstamos sólo serán concedidos a aquellas personas que hayan cumplido con las leyes del Banco Cooperativo.

en severas rebajas en los estándares de vida que ya eran peligrosamente bajos,

Considerando: Que muchos empleados, particularmente los que reciben bajos salarios, están viviendo a la vera de un nivel de hombre mezclado con sufrimiento y miseria,

Resuélvese: Que el Local 713, TPU-CIO pida al Canal de Panamá y el Ferrocarril de Panamá que establezcan un salario mínimo de 40 centavos por hora y que todas las agencias del gobierno en la Zona del Canal concedan un aumento general de 55 centavos por hora a todos los empleados; y además,

Resuélvese: Que el Local 713 pida a la Unión Internacional que renueve sus esfuerzos para conseguir la aprobación de la legislación, en el Congreso, estableciendo un salario mínimo de 40 centavos por hora y concediendo un aumento de 14 centavos por hora.

(Pasa a la Pág. 4)

Quejas de Aquí y de Allá

Los delegados Reginald Carter y George Grannum fueron a defender a dos miembros de la unión que recibieron avisos de reducción de fuerza, el mes pasado, en la División Mecánica. Como resultado de su experto manejo, y de la buena actitud del Maquinista Jefe, los Hermanos John Richards y Frank Grant fueron reinstalados en sus puestos.

Los delegados pudieron demostrar que por medio del mérito y la antigüedad estos empleados debían retener sus trabajos.

—:0:—

El Hermano John James fué penado en un viaje en la División de Marina por no usar debidamente una libreta de comisariato. Como ya había sido castigado por la Oficina Ejecutiva por la ofensa el Organizador Moore protestó por el doble castigo. Se acordó que la imposición de un castigo doble no era razonable y se reanudó el viaje.

—:0:—

El Hermano Alberto Cabeza, marinero del Canal, fué despedido por "demasiadas ausencias". El Organizador Moore con la ayuda competente de los delegados de la División de Marina, apeló la decisión y pudo lograr el reingreso del Hermano Cabeza.

—:0:—

La Hermana Telma La Mot-

te, una empleada del Clubhouse de Balboa, fué despedida por "infracción de las regulaciones del Clubhouse". El caso fué apelado en la cuarta etapa por el organizador Moore y se espera la decisión.

—:0:—

La decisión alerta del Hermano Joe Murray, delegado de la División Mecánica trajo con siderables aumentos a cuatro empleados que fueron reclasificados como resultado de las suspensiones de la División Mecánica. Los Hermanos E. Castillo, E. Ilucero, E. Erdocia y E. Amayo recibieron un aumento de 8 centavos por hora cuando Murray demostró al Inspector que las regulaciones de pago permitían que estos empleados fueron colocados en lo más alto de su grado, cuando reingresaran.

—:0:—

El Hermano Clifford Henry del Comisariato de La Boca quien fué descendido de grado por "demasiada falta de artículos" se encuentra apelando su caso en la cuarta etapa. El Hermano Henry está siendo representado por los organizadores Milwood y Moore.

—:0:—

El Hermano Bernardo Mootoo, un empleado del Ejército, fué despedido por "usar lenguaje abusivo a los motoristas". Su caso está siendo apelado en la tercera etapa por el Organizador Moore.

LA REVISTA TIME INFORMA SOBRE LA PROCLAMA OFICIAL DE LA ZONA DEL CANAL SOBRE LOS TERMINOS DE "PLATA" y "ORO"

En su edición del 6 de Diciembre, la revista Time contiene un interesante relato de la expulsión de la terminología de "plata - oro", en la Zona del Canal, en un artículo titulado, "Fuera del Standard de Oro".

El artículo describe el origen histórico de los términos, y reconoce la campaña de los Trabajadores Públicos Unidos

en el dramático cambio. El artículo también hablaba de la investigación ordenada por el Secretario de Estado Marshall, en la discriminación de la Zona del Canal.

El artículo citó las palabras del Secretario Ejecutivo, Coronel F. H. Wang: "Dentro de poco los signos de oro y plata serán artículos de los coleccionistas".

ACCION DE LA UNION GANA B/107.20 PARA UN MIEMBRO DEL LADO ATLANTICO

Error en los records hizo que un trabajador fuera despedido en lugar de ser suspendido

Percy Seales, un empleado de la División de Transportes de Cristóbal, recibió B.107.20 adicionales en su pago este mes, por medio de los esfuerzos de la Unión para conseguir el ajuste de un error administrativo cometido al acreditarle la licencia por enfermedad ganada.

Seales había sido anotado en los records de nómina como que fué despedido por causa el 5 de Diciembre de 1946 cuando realmente fué suspendido por unos días y reinstalado en su posición el 23 de Diciembre de 1946.

De acuerdo con las regulaciones de licencia, un empleado despedido por causa pierde toda la licencia por enfermedad que tiene a su crédito en ese momento. La Unión pudo probar que Seales no fué des-

pedido por causa y que debió continuar en los records como "reinstalado" en lugar de "re-empleado".

... Los B.107.20 cubren la licencia sin pago tomada por Seales durante 1947 y 1948, lo que hace un total de 202 horas.

ACCION

Publicado una vez al mes por Local 713-TPU-CIO

COMITE DE PUBLICIDAD

Wilfred A. Wason, Presidente
Victor M. Carew
Editor

REPRESENTANTES

Peter Forbes, Anderson G. Dow, Victor McCarthy, LeRoy Inniss, Christopper Harwood. H. A. Thomas.

La Convención...

(Viene de la Pág. 1)

Mensajes personales fueron ofrecidos por el Hermano Jorge Illueca, Diputado a la Asamblea Nacional de Panamá, el Alcalde de la Ciudad de Colón, José Dominador Bazán, y Nemesio López Zapata, Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores de Panamá.

Entre los otros mensajes recibidos estaban numerosos cablegramas y cartas de la Unión Internacional y otros locales de los Estados Unidos. Algunos de estos incluyeron mensajes de Abram Flaxer, Presidente de los Trabajadores Públicos Unidos, CIO; Roberto Weinstein, Director de Organización de los TPU; Thomas Richardson, Presidente de la Comisión Anti-Discriminatoria de los TPU; del Local 2 de los TPU, en Chicago; de la Junta Unida de los TPU, en Detroit, de los locales de la Región 4 de los TPU, y el Local 1 de los TPU en Nueva York.

Presentación de los Oficiales del Local

Los Oficiales de la Junta Ejecutiva del Local para el año de 1947-1948 fueron presentados por el Hno. Cleveland Green del Cabildo de Balboa. En su presentación se ofreció un breve sumario del trabajo de estos oficiales durante el año pasado.

Estos oficiales fueron: Pascual Ampudia, Presidente; Ernest Williams, Primer Vice-Presidente; David Alexis, Segundo Vice-Presidente; Foster Bournes, Secretario de Actas y Correspondencia; Cecil Hall, Secretario de Finanzas; Vernon Harper, Medora Sangster y Manley Rodríguez, Fiscales.

El Presidente Ampudia pronuncia discurso de Apertura

Al dar la bienvenida a los delegados de la Convención, el Presidente del Local, Pascual Ampudia expresó su gratitud por el trabajo sobresaliente efectuado durante el año pasado y les pidió que continuaran trabajando fuertemente.

Sin embargo, expidió una grave advertencia al efecto de que la simpatía no se extendiera a aquéllos que hacen lo posible por impedir el progreso de la Unión. Pidió la unidad de los miembros en las luchas de la Unión e incitó a todos los miembros a poner todo su empeño en organizar a aquellos que aún están desorganizados.

Bien recibidos los Informes

Cinco Informes fueron presentados a la Convención. El del Director Regional fué presentado por Max Brodsky; el Informe de los Oficiales fué presentado por Foster Bournes; el Informe de Finanzas, por Cecil Hall; el Informe de Publicidad, por Wilfred Wason y el de Educación y Recreo, por Manley Rodríguez.

El Informe del Director Regional fué un documento muy bien compilado y cubre todos los asuntos confrontados por la Unión durante el año. Considerable espacio es dedicado a las críticas de la prensa local, especialmente dos diarios de la tarde, por la tergiversación de las publicaciones relacionadas con los TPU.

En Informe de Finanzas fué cuidadosamente preparado y

demonstraba los triunfos de la Unión durante el año pasado.

Este Informe ha sido enviado a un comité intervención de cuentas para su estudio. Los resultados de ese estudio, serán enviados a la Junta Ejecutiva del Local después de los cuales será entregado a los cabildos.

El informe de los Oficiales es un documento histórico relacionado con todos los asuntos del Local. Este documento será un factor muy importante en cualquier historia futura del movimiento obrero en la Zona del Canal.

El Informe de Publicidad de Wilfred A. Wason, trató principalmente del órgano oficial de noticias de la Unión, "ACCION" y sus editores.

Resoluciones que forman un programa básico.

El Comité de Resolución, presidido por Herman Moore de Balboa, efectuó un buen trabajo en la elaboración de un gran número de resoluciones que fueron adoptadas por la Convención.

Estas resoluciones cubren casi todas las fases de las condiciones de empleo y vivienda que actualmente afectan a los empleados de la Zona del Canal.

Entre las resoluciones relacionadas con las condiciones antes mencionadas estaban: resolución sobre vivienda, delinquencia juvenil, pago de enseñanza, marineros del Canal, Cultura Nacional, facilidades de recreo, democracia, diferencia nocturna, compensación por accidente, semana de trabajo de 5 días, enseñanza del español, ascensos, aumento de salarios, aumento de salario dentro del grado, plan de jubilación, etc.

También fueron aprobadas otras resoluciones en prueba de gratitud a la Unión Internacional, a los Congresistas, columnistas y otras distinguidas personas de los Estados Unidos y al Director Regional Max Brodsky por su desinteresada y sincera ayuda al Local 713 en su campaña por mejores condiciones para los empleados de "plata".

Una resolución prometiendo su firme apoyo a Joe Sachs, cuyo nombre nunca será borrado de los records del Local 713 ni será olvidado por los miembros, en la apelación por calumnia criminal, actualmente pendiente en la Corte de Nueva Orleans, también fue aprobada.

Cambios y Reformas Constitucionales

El denso problema de cambiar o reformar la Constitución del Local, para una operación más efectiva fué tomado por el comité de Constitución del cual el Hermano Barnabas York de Gamboa era el Presidente.

Importantes cambios y reformas, adoptadas por la Convención, han sido hechos y para información de los miembros serán publicados próximamente.

Animados discursos de los Visitantes

Los discursos muy interesantes, representaron la gran contribución de nuestros huéspedes a la Convención.

El Honorable Jorge E. Illueca, Diputado a la Asamblea Nacional de Panamá, declaró que muchos panameños reconocen el trabajo que la Unión

ha llevado a cabo en el campo, cívico, cultural, económico y moral.

Habló de la necesidad de un frente unido formado por todos aquéllos que están dispuestos a luchar por la abolición de la discriminación y pidió a los delegados que se mantengan en la lucha debido a los beneficios cívicos, sociales y morales que resultarán para todos los trabajadores. El joven Diputado, un prominente abogado, fué muy aplaudido por sus precisas observaciones.

José Dominador Bazán, Alcalde de la ciudad de Colón y ex-Diputado a la Asamblea Nacional de Panamá, viajó cincuenta millas para asistir a la Convención y todos los que escucharon su discurso estuvieron de acuerdo que su presencia realzó el acto.

El Alcalde de Colón ofreció un discurso de gran significancia en el cual expresó la necesidad de una Unión CIO de empleados de "plata" y habló de los muchos triunfos obtenidos por el Local 713.

Prueba de su sinceridad en relación con nuestro Local, fué su franca revelación de que el CIO fué la única Unión de los Estados Unidos que estuvo dispuesta a aceptar la aplicación de los trabajadores de "plata" para su afiliación.

Nemesio López Zapata, Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores, y en nombre de la cual habló, pronunció frases de elogio para el Local 713 por su gran labor en la lucha por mejores condiciones para los empleados de "plata".

Las elecciones son el gran final

La Convención llegó a un final lleno de colorido con la elección de los oficiales.

Exceptuando un par de cambios, predominaron las reelecciones.

Pascual Ampudia regresó a la Presidencia por reelección unánime.

La primera Vice-Presidencia proporcionó un concurso reñidísimo. Cuatro candidatos participaron; Ernest Williams, quien buscaba la reelección; Graham Lewis, Presidente de Cabildo de Cristóbal; Wilfred Wason, joven Presidente del Cabildo de Red Tank lo mismo que del Comité de Publicidad de la Unión y Manley Rodríguez, de Paraíso, ex-Fiscal.

Surgió una considerable cantidad de discusiones alrededor de los procedimientos parlamentarios para la elección del Primer Vice-Presidente. Sin embargo, cuando todo se encontraba claro y tranquilo, Graham Lewis pudo obtener treinta y ocho votos para ganar en una carrera reñida. Ernest Williams, colectó treinta y tres votos para finalizar de segundo mientras que Wilfred Wason llegó tercero con veintiséis.

David Alexis fue reelecto Segundo Vice-Presidente, ganándole a Ernest Williams y Manley Rodríguez.

Foster Bournes, recibió el alto record de setenta y seis votos para asegurarse la reelección de Secretario de Actas y Correspondencia sobre su único rival, Erald Durant, de Cristóbal.

Como Pascual Ampudia, Cecil Hall fué unánimemente reelecto para el puesto de Secre-

Resoluciones...

(Viene de la Pág. 3)

RESOLUCION SOBRE ASCENSO PARA EMPLEADOS

Considerando: Que un número de trabajadores expertos en cada categoría dentro de sus agencias y tales trabajadores tienen todos los derechos a esperar que su experiencia les conceda preferencia sobre los empleados de afuera, y

Considerando: Que muchas unidades del gobierno, actualmente emplean personal de afuera cuando un personal calificado se puede encontrar dentro de su propia unidad y no tienen procedimiento adecuado para el ascenso interior, y

Considerando: Que muchas unidades del gobierno que tienen preferencia de ascenso para llenar las posiciones permanentes, no llenan las vacantes temporales por medio de este procedimiento, y

Considerando: Que la preferencia de ascenso reforzaría el sistema de mérito y adelantaría el servicio público rendido e iría muy lejos para abolir la discriminación al llenar las vacantes.

Resuélvese: Que esta Convención endose a los empleados calificados, ahora emplea-

dos, y prometa su apoyo para asegurar a los empleados dentro de sus agencias, ascenso en una base sin discriminación con adecuada seguridad para llenar todas las vacantes, permanentes y temporales, en la misma forma. En casos donde más de un empleado es calificado, la antigüedad debe ser el factor que rijan.

RESOLUCION

Sobre Facilidades de Recreo

Considerando: El recreo es de vital importancia para el bienestar de todo miembro y su familia, y

Considerando: Que la falta de adecuadas facilidades de recreo es dañina para nuestra juventud y disminuye el desarrollo mental y físico, y

Considerando: Que la falta de estas facilidades es un factor primordial en el desarrollo de la delincuencia juvenil en la Zona del Canal.

Resuélvese: Que el Local 713, en Convención, pida a la Unión Internacional y a los Oficiales Locales que pidan al Gobierno de la Zona del Canal que provea adecuadas facilidades de recreo en todas las comunidades de "plata", en forma de gimnasios, campos de juegos y mejores clubhouses.

Richardson envía...

(Viene de la Pág. 1)

Si la Comisión del Servicio Civil no utiliza los registros obtenidos en los exámenes de 1947, el intento del Congreso, como fué expresado recientemente en la Cámara de Representantes 5524, sería violado.

Por lo tanto, deseo pedirle a la Comisión del Servicio Civil que utilice los registros creados por los exámenes de 1947, por medio del nombramiento de aspirantes idóneos a posiciones ocupadas por empleados que no son idóneos.

Sinceramente,

Thomas Richardson

Presidente de la Comisión Anti-Discriminatoria.

Nueve de...

(Viene de la Pág. 1)

del gigantesco proyecto una exitosa operación.

La Unión ya ha enviado los resultados a la Administración ya precioso nuevamente para que se instituya el pago semimensual.

Un número de empleados que objetaron el propuesto cambio lo hicieron por el temor de que gastarían mucho tiempo esperando en las líneas para comprar libretas de comensario si se suspendía el sistema de deducción.

Debe la Administración decidir la institución del plan propuesto, esta objeción será verdadera y cuidadosamente discutida con las autoridades correspondientes.

tario de Finanzas.

Entre los tres fiscales, dos de ellos, Vernon Harper, y Medora Sangster, fueron reelectos, mientras que Alfonso Alexis de Red Tank, reemplazó a Manley Rodríguez.

Con la elección de los Oficiales de la Junta del Local, la Convención procedió a nombrar a los representantes a la Junta.

Terminado esto, la Convención fué clausurada con la convicción de que se había hecho un gran trabajo.

La Unión pide...

(Viene de la Pág. 1)

están expuestos a constantes peligros de salud. En relación con esto, con frecuencia se requiere que cargen los esqueletos putrefactos de animales muertos.

La Unión pidió que por lo menos se le conceda aumento de un grado a los barredores que actualmente están en grado dos.

Según las actuales prácticas, a los empleados asignados a deberes de relevo se les concede un grado igual al promedio aritmético de los grados de los empleados relevados. La Unión sostiene que esta práctica no es favorable ya que un empleado del grado cinco puede ser llamado para relevar a un empleado del grado siete.

La Unión también declaró: "Además, la necesidad de adaptarse al cambio de condiciones, horas y días libres, impone ciertas desventajas psicológicas y frecuentemente resulta en inconveniencias. También, mayores gastos de transporte son enfrentados con frecuencia cuando el empleado se está cambiando después de algunos meses. Además, parecería que tal empleado estaría en una desventaja en el asunto de antigüedad. Como él no está conectado a ninguna unidad en un status permanente, difícilmente puede recibir la misma consideración en promociones, que reciben los otros empleados. Sin duda se verá pasado una vez y otra en favor de otros empleados que tienen permanencia en la localidad.

Con estas consideraciones adversas, parece difícil aplicar la actual práctica en conexión con la determinación de grado para el trabajo de relevo. Consideramos que las desventajas antes descritas, justifican el aumento de por lo menos un grado en el promedio aritmético de los grados de los empleados de relevo.

This is your
UNION PAPER

SUPPORT IT!



Official Organ
of
Local 713

UPW-CIO

Non-political

Vol 3—No. 16

PANAMA, R. P. DECEMBER 21, 1948.

FREE

Local's Mightiest Convention Adopts Strong Program

Nine Out Of Ten Favor Semi-Monthly Pay On Employee Poll

ADMINISTRATION URGED AGAIN TO PUT SYSTEM INTO EFFECT

The overwhelming number of Panama Canal-Railroad employees have voted on the Union's poll in favor of two pay periods per month together with discontinuance of commissary book deductions.

The poll conducted by the Union, indicated that 88.2% of all the employees surveyed, nearly nine out of every ten, were in favor of the proposed change. Over 10,000 of the Canal - Railroad employees were covered by the poll. Every division and virtually every area on the Canal Zone

were included in the the results. Diligent action by the Local's more than 500 hundred stewards made the huge project a successful operation

The Union has already conveyed the results to the Administration and pressed again for the institution of semi-monthly pay.

A number of the employees who objected to the proposed change did so in the fear the they would have to spend too much time waiting in line at commissaries for books, if the

(Cont. on Page 4)



Joaquin Franco, Jr., Private Secretary to President Domingo Diaz Arosemena of the Republic of Panama, delivering the President's message to the delegates.

"Unity" and "Full Steam Ahead" Keynotes Third Convention

Amidst an atmosphere of grim determination to continue waging an all-out battle for the improvement of conditions for the under-privileged employees in the Canal Zone, Local 713, UPW-CIO, held its Third Annual Isthmian Convention at the assembly hall of the La Boca Clubhouse on Saturday and Sunday, November 20 and 21.

The two-day Convention opened with the playing of the national anthems of the Republic of Panama and the United States, after which Rev. Lemuel Shirley delivered the Invocation.

Many Messages Received
Messages of good wishes were received from many prominent figures as well as sister UPW unions in the States.

The President of Panama, Don Domingo Diaz Arosemena,

through the visit of his Private Secretary, Joaquin Franco Jr., sent words of greetings to the Convention.

Personal messages were delivered by the Hon. Jorge Illue (Cont. on Page 4)

Union Protests Delay In Civil Service Appointments

LETTER FROM BRODSKY TO RICHARDSON CALLS FOR ACTION WITH CIVIL SERVICE COMMISSION

Max Brodsky, Regional Director, has called upon Thomas Richardson, UPW Anti-Discrimination Commission Chairman, to protest immediately to the Civil Service Commission in Washington the latest postponement of Civil Service appointments.

Brodsky pointed out in his letter that many Union members took and passed the examination. He stated that the many postponements are leading people to think that the right of Panamanian citizens to hold Civil Service positions is being evaded.

The full text of the letter follows:

Mr. Thomas Richardson, Chairman
Anti-Discrimination Commission
UPW-CIO

930 F CT. N. W.
Washington 4, D.C.

Dear Brother Richardson:

After months of postponement, the Civil Service Commission in Washington has apparently again postponed the probational appointment of eligibles on the Civil Service registers to positions in the Panama Canal and Panama Railroad held by temporary and War Service appointees.

As you know many of our members took Civil Service examinations during 1947 and qualified in large numbers on the typist, stenographer, and clerk, registers. Since that time many postponements have occurred in the appointment of these qualified eligibles to positions held by non-permanent employees. Because of these delays, it is being regarded by many that last year's Civil Service Commission ruling that Panamanian citizens be permitted to take Civil Service examinations and fill such positions is being evaded.

Therefore, I am requesting that you lodge an immediate protest with the Civil Service Commission against any further postponement of the appointment of eligible applicants to positions held by non-qualified employees.

Fraternally yours,

MAX BRODSKY, Director
Panama Region, UPW-CIO.

UPW PINS TO BE HERE SOON

Handsome looking Union pins appropriate for wear on suit or dress will be available for members of Local 713 soon.

The new pins contain the emblem of UPW-CIO and come in two styles one for men and one for women. They can be purchased for 50¢.

A shipment of several hundred should be received by the Union around the first of January. Those who come first will be served first.

Union Asks Raise for Street Cleaners and Relief Employees

Union appeals last week asked that Panama Canal Street Cleaners and employees assigned to relief duty be increased from the present grades.

The Union pointed out that Street Cleaners perform most of their work in streets and gutters and thus are constantly exposed to injury from passing vehicles. Also these employees have to work in moderate rains and can take to shelter only if the rain is heavy and prolonged. In addition, it was pointed out that since they are required to handle dirt, filth, refuse and garbage, the Street Cleaners

(Cont. on Page 4)

Richardson Sends Protest To Civil Service Commission

ACCION presents the text of the letter sent by Thomas Richardson to the Civil Service Commission in response to the request of Region 14, UPW-CIO:

Honorable Harry B. Mitchell
President
U. S. Civil Service
Commission
Washington 25, D.C.
Dear Mr. Mitchell:

In the Spring of 1947 examinations for civil service jobs

in The Panama Canal Zone were opened to citizens of the Republic of Panama. As you know, this action was taken in compliance with (1) the Treaty of 1936 between the United States and the Republic of Pa- (Cont. on Page 4)



The newly elected Local Executive Board for the 1948-1949 term. Seated, left to right, are: Foster Bourne, Recording & Corresponding Secretary; Alfonso Alexis, Trustee; Graham Lewis, First Vice-President; Pascual Ampudia, President; David Alexis, Second Vice-President; Vernon Harper, Trustee; Cecil Hall, Financial Secretary-Treasurer; Medora Sangster, Trustee.

The Chapter Representatives are, standing, left to right: Charles Davis, Paraiso; Chris Harewood, Red Tank; Barnabas York, Gamboa; Jose Tuñon, Balboa; Edward Green, Gatun; Edith Harper, Balboa; Harold Joseph, Teachers; Erald Durant, LeRoy Inniss, and Santiago Agnew of Cristobal.

Season's Greetings

"ACCION" extends, to Local 713 members and their families, best wishes for a Merry Xmas and a New Year with a fuller and more abundant life for all.

Murray Praises UPW Gains For Membership

CIO PRESIDENT LAUDS UNION'S FIGHT AGAINST DISCRIMINATION

ACCION presents the following statement made by Philip Murray, President of the CIO, concerning UPW in his report given on the first day of the annual CIO Convention:

GOVERNMENT WORKERS

"The United Public Workers of America has held its own despite many adverse circumstances, including large reductions in the staff of the federal government, intimidation as a result of government loyalty programs and such restrictive measures as the Keefe Rider to various appropriation bills, and the attack upon the union by the District Attorney of the Panama Canal Zone. This official, an appointee of the Department of Justice, brought actions of "libel" that resulted in the convictions in sentencing of a UPWA organizer, Joe Sachs, to nine months at hard labor and a series of civil suits against the local and international union amounting to \$125,000. The union plans to resist this attack on its status in the Panama Canal Zone with all resources at its command.

Despite these attacks, gains made for the membership have been most substantial, with an average increase of \$522 per year gained for all public employees as a result of the

union's work at every level. In addition, nearly 70 percent of UPWA employees are working a five-day, forty-hour week. Over three-quarters of them receive time and one-half for overtime; although this is normal in private industry, it has been unknown in the public service up until this time. The union has made an outstanding contribution to the fight against discrimination through helping gain an executive order concerning Fair Employment Practices in the federal service. This has been the objective of a three-year campaign on part of the union and was integrated into the report of President Truman's Committee on Civil Rights.

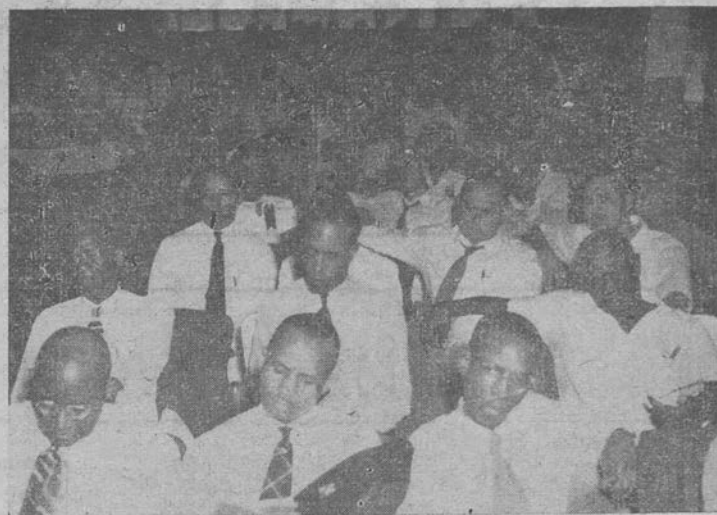
The union is now seeking to overcome weaknesses in the Executive Order to carry on the fight against the hated practice of discrimination against native workers in the Panama Canal Zone. The UPWA has made some progress in that respect and looks forward to additional gain in the year ahead."

"Blank" Period Coupon Book Buying Extended to First Ten Days of Pay Period

The Executive Office announced that employees will be permitted to purchase commissary books from authority cards during the so-called "blank" period for the first ten calendar days of the pay period.

Previously employees could purchase commissary books during the first six days only of the pay period with cash. This means that employees will be able to buy books with cash from the first Monday of the pay period through the second Tuesday. Formerly, books could be purchased under this system from the first Monday until only the first Saturday.

This change in policy should not be confused with the changes effected by Circular G-437 which permits employees to purchase commissary books from authority cards all through the pay period provided they do not wish to have them deducted from their salaries.



The Paraiso Chapter delegation listens with keen interest to the Financial Report being delivered by Cecil Hall, Financial Secretary—Treasurer.

Marine Division Stewards Lead In Balboa Contest

Maner and Hogan Stand First and Second at Beginning of Third Month

Two hard-hitting dues-collecting stewards from the Marine Division led the Balboa Stewards Council in its stewards contest at the end of November.

Cuthbert Maner, first with 48 points, and Oswald Hogan, second with 46 points, were out in front of the Balboa Stewards as the contest headed into its third month. Third with 40 points was Cleveland Green from Corozal Hospital.

Other high-ranking stewards are: Aura Stanford (36), Edith Harper (35), Leonard Pennycook (31), McKin B. Alcide (29), Alejandro Ramboa (28), Ken Sealey (27),

Jose Tuñon (26), Norman Conliffe (25), Arthur Cozier (24), Kenneth Brown (23), Guillermo Lael (22), and Ezekiel Bennet (22).

The number of points scored by the stewards depends upon the organizing done in their areas, attendance at steward council meetings, and upon marks scored in progress tests.

The stewards are contributing regularly to accumulate sufficient funds to throw a party at the end of the three month period. The three winning stewards will have their names engraved on an honor roll plaque which hangs in the Union's Balboa Office.

Resolutions Adopted At Third Annual Convention Of Local 713

RESOLUTION ON HOUSING

Whereas: Local 713 has established a Housing Committee which is at present conducting a housing survey, and

Whereas: The purpose of this survey is to prepare statistics and information to be transmitted to the Governor of the Panama Canal and to the Congress of the United States pointing out the urgent necessity for decent, improved housing for the so-called "silver" employees; and

Whereas: The intended proposals, if adopted would eliminate the substandard conditions which are contrary to the concepts of morality, injurious to health and happy family life, be it therefore

Resolved: That at the completion of this survey this Convention calls upon the Governor of the Panama Canal to incorporate in his housing program the recommendations of the Housing Committee of Local 713 and be it further

Resolved: That the International Union urges immediate legislation by Congress at its next session to provide better housing in accordance with the proposals of Local 713.

—:o:—

RESOLUTION ON MAX BRODSKY

Whereas: In the summer of 1947 the International Union sent to the Isthmus of Panama one of their best officials as subsequent events proved to continue UPW's program of a better way of life for "silver" employees of the

United States government, and

Whereas: Local 713 considers it a privilege to have with this International Representative, and

Whereas: The International Union is highly commended on the selection of an official who is not only qualified but one who has exercised the utmost patience and superb judgment under extremely adverse and trying conditions, and

Whereas: This International official, Max Brodsky, has entirely won the hearts of the membership with his sincere concern regarding the problems of the "silver" worker and his deep interest in trying to solve them, and

Whereas: Max Brodsky has undeniably, in a great measure comented the bonds of fellowship between UPW-CIO and the "silver" employees of the Canal Zone; therefore be it

Resolved: That Local suitably recognize the genuine and unselfish services rendered by Max Brodsky, and be it further.

Resolved: That the International Union be advised of our unqualified appreciation.

—:o:—

RESOLUTION ON JUVENILE DELINQUENCY

Whereas: Unfavorable economic and social conditions have had an inevitable consequence in the degree of juvenile delinquency in the Canal Zone, and

Whereas: The existing court system is wholly inadequate

(Cont. on Page 3)



The Honorable Jorge E. Illueca, Deputy to the Panama National Assembly, presided over the delivery of his message to the 1948 Convention.

Gatun Credit Union Announces New Business Hours

The Gatun Federal Credit Union, whose office is located in the basement of the Chagres Clubhouse (Formerly Gatun Clubhouse), announces that the official hours of business are from 5:00 P.M. to 7:00 P.M., on both Tuesdays and Thursdays.

All residents are urged to register as early as possible.

Balboa Chapter Plans for Membership Increase

Extensive recommendations have been adopted by the Balboa Chapter Executive Board designed to boost its membership to the 100% mark.

The hard-driving chapter Executive Board has drawn up an 81point plan and all submit to the Local Executive Board points which will necessitate its acceptance or rejection.

The finishing touches will be applied to the plan at the next meeting of the Balboa Executive Board, after which time the full details of the plan will be publicly announced.

New Classification Changes Affect Many Employees

OVER A THOUSAND CHANGES DURING YEAR THRU UNION APPEALS

As a result of Union appeals and investigation made by the Central Labor Office a number of important changes in classifications have been made recently.

All employees classified as Rigger Helper (Helper Mechanical A) have been increased from grade five to grade six. All employees classified as Crane Operator Helper (Helper Mechanical A) have been upgraded from 5 to 6. Smokehouse Attendant was raised from grade 4 to grade 7, and the position of Sausage Stuffer was upped from grade 4 to 4.

The position of Operator,

Bacon Slicing Machine has been newly established at grade 4.

Many employees received boosts in grade and raises in pay as a result of these wholesale classification changes. Many others have received increases as a result of individual appeals by the union during the past month. It is now estimated that well over one thousand employees have received increases in grade through union appeals and investigations of the Central Labor Office since February 26, 1948 when the program first went into effect.

Union Action Wins \$107.20 Back Pay for Atlantic Side Member

Percy Seales an employee of the Cristobal Motor Transportation Division received an additional \$107.20 in his pay this month thru the efforts of the Union in securing an adjustment of an administrative error made in crediting him with rest leave earned.

Seales had been carried on the payroll records as having been terminated for cause on December 5, 1946 whereas actually he had been suspend-

ed for a few days and reinstated in his position on December 23, 1946.

In accordance with the leave regulations an employee terminated for cause loses all the sick leave to his credit at the time. The union was able to prove that Seales had not been terminated for cause and that he should have been carried on the records as having been "reinstated" instead of "re-employed".

The \$107.20 covers the leave taken by Seales during 1947 and 1948 without pay, totaling 202 hours.

TODAY'S TRENDS

By FOSTER BOURNES

While observing the recent departure of "silver" roll repatriates (Tuesday, November 30, on the Reina del Pacifico) we recalled an interesting footnote of Canal construction history.

On March 4, 1915, President Woodrow Wilson approved a resolution which was passed by the Congress, expressing gratitude to officers of Army, Navy and Public Health Service who had served with the Isthmian Canal Commission. This resolution (38 Stat. 1190; 1191) provided substantial benefits for those officers, but somehow ignored the heroic sacrifices of the civilians who were connected with the vast undertaking. There was an immediate hue and cry of DISCRIMINATION.

The hard hitting General Goethals, protested to the Secretary of War (January 22, 1916) in the following terms. "It is deemed unnecessary to set forth the feeling of injustice that was aroused in the organization by the passage of this act because of its discrimination against the large class of employees not fortunate enough to belong to any of the foregoing branches of the public service, but who toward the accomplishment of the goal had worked just as faithfully as, in some instances more loyally than, those who were specifically selected for rewards. That there was just cause for this feeling cannot be questioned, for, I am advised correctly, this is the first instance where the thanks of Congress have been extended to the leaders of any enterprise without in-

cluding all of those associated with it."

President Theodore Roosevelt commented (May 25, 1916) as follows: "As one who was instrumental in getting this work underway and who has followed its progress with deep interest and keen satisfaction, I am greatly concerned in seeing proper recognition accorded the civilian employees". "I sincerely trust that prompt action will be taken by Congress toward the early enactment of legislation to this end."

It is also history that three times has Congress enacted legislation, for civilians who had taken part in the enterprise, from which "silver" employees were excluded.

As the "Reina" took on her "Cargo" of repatriates we wondered about that vignette of Canal history when the shout of discrimination rent the air. And about "The General" and his stirring plea to a President, for recognition of the civilians whose heroic contribution made it possible to complete the task assigned to him.

And now these civilians were leaving, shorn of youth and vigor, but with memories of what used to be. And of the part they played in the construction and maintenance of the great waterway which divides a continent, but unites a world.

We wondered if "The General" would mind if they too shared the accolade he gave to the civilians: "Employees.... who toward the accomplishment of the goal had worked just as, in some instances more loyally than, those who were specifically selected for rewards."

Misleading Rumor Emanates from Cristobal on Credit Union

In the Cristobal sector there has been in circulation a rumor to the effect that the recently established credit union in the Canal Zone are subsidized by the parent body in the United States.

As a result of the spreading of this falsehood there has been several instances wherein credit union members, upon paying the 25¢ registration fee, have applied for loans.

In an interview with Foster Bournes, President of the Cristobal Credit Union, ACCION was told that the Federal Credit Union in the United States does not subsidize any of its branches. Bournes stated that the initial expenses involved,

such as charter fee, transportation, etc., were all paid for by Local 713, for which reimbursement will later be made.

He emphasized that loans will be made only to those persons who have complied with the laws of the credit union.

Cristobal Credit Union Establishes New Offices

The offices of the Cristobal Credit Union, formerly located in the Cristobal office of Local 713, have been removed to the second floor of the two-story wooden structure adjacent to the Camp Bird Theater. In this building are housed the shoe repair shop, the cleaning and pressing shop, etc.

The office hours are from 5 P.M. to 7 P.M., Monday thru Friday.

similar resolution passed at the past International Convention.

RESOLUTION ON JOE SACHS

Whereas: For obvious reasons the name Joe Sachs will never be eared from the records of Local 713, neither will it be forgotten by the membership, and

Whereas: Local 713 has continually voiced support in the legal defense of Joe Sachs and have so evidenced in concrete forms, and

Whereas: The so-called "Silver" workers, members of Local 713 have maintained a solid, united and unbroken front in the face of innum-

Uncle Dudley Says:

Now that they have done away with the "silver-gold" LABELS, let's start working on the discrimination.

Why pay 10¢ for stale news when you can get it hot off the press for five?

Following is a recent telephone conversation reported to me by a union member:

A:— Hello, is this the 'gold' rollkeeper?

B:— This is the "states rates" rollkeeper. No more of the "gold" business.

A:— What did you say?

B:— I said states rates.

A:— States rights?

B:— No! States rates, states rates!

A:— Oh, I see.

(15 minutes later "A" calls another office).

A:— Hello, is this the 'states rates' rollkeeper?

B:— What?

A:— The states rates rollkeeper.

B:— States rights?

A:— No. States rates states rates!

B:— I'm sorry I don't know what you're talking about.

A:— Well, give me the "gold" rollkeeper then.

B:— Why in the blankety-blank didn't you say so in the first place.

able attacks from all focal points in the legal defense of Joe Sachs;

Therefore be it Resolved: That the International Union be advised that Local 713 will always stand firm with the United Public Workers of America in their appeal on Joe Sachs' Case.

RESOLUTION ON RETIREMENT PLAN

WHEREAS: "Silver" employees over a period of 40 years, in the greatest measure possible have given brain, brawn and in many recorded instances, their very lives towards the successful operation and progress of The Panama Canal, and

WHEREAS: It is impossible for them to cope with the high cost of living in the Canal Zone and the Republic of Panama on the meagre "Disability Relief" paid to the faithful unfortunates, and

WHEREAS: Even to this date absolutely no Retirement Act has included the "Silver" worker in recognition for services loyally and faithfully rendered, and

WHEREAS: Legislation sponsored by the United Public Workers of America, CIO have been placed before the 80th Congress of the United States of America, to this date unsuccessfully,

THEREFORE BE IT RESOLVED:

That the United Public Workers legislation on the Retirement Plan for "Silver" employees be forcefully and expeditiously pressed with the same or added intensity in the coming session of Congress, and BE IT FURTHER RESOLVED: That the Canal Zone Admi-

Grievances Here And There

Stewards Reginald Carter and George Grannum went to bat for two union members who received reduction-in-force notices in the Mechanical Division last month. As a result of their expert handling and the fair attitude of the Master Machinist, Brothers John Richards and Frank Grant were re-instated to their jobs.

The stewards were able to show that through merit and seniority these employees were entitled to retain their job.

Brother John James was penalized one trip in the Marine Division for misuse of a coupon book. Since he had already been punished by the Executive Office for the offense, Organizer Moore protested the double penalty. It was agreed that the imposition of a double penalty was unfair and the trip was restored.

Brother Alberto Cabeza, a Canal Seaman, was fired for "excessive absences". Organizer Moore with the capable help of Marine Division Stewards, appealed the decision and

was able to secure re-instatement of Brother Cabeza.

Alert action by Brother Joe Murray, Mechanical Division steward, brought sizeable increases to four employees who were rerated as a result of Mechanical Division lay-offs. Brothers E. Castillo, E. Lucero, E. Erdocia, and E. Amaya all received 8¢ per hour increases when Murray pointed out to the supervisor that pay regulations permitted these employees to be put in the top step of their grade when re-instated.

Brother Clifford Henry of the La Boca Commissary, who was demoted for "excessive stock shortage", is now appealing his case to the fourth stage. Brother Henry is being represented by Organizers Millwood and Moore.

Brother Bernardo Mootoo, an Army employee, was discharged for "using abusive language to a passing motorist". His case is now being appealed to the third stage by Organizer Moore.

Time Magazine Reports Official C. Z. Ban of "Silver", "Gold" Terms

In its December 6th issue Time magazine contains an interesting account of the banishment of the "silver-gold" terminology by the Canal Zone in an article captioned, "Off the Gold Standard".

The article describes the

historical origin of the terms and credits the campaign of United Workers with the dramatic change. The article also spoke of the investigation ordered by Secretary of State Marshall into Canal Zone discrimination.

The article quoted Colonel F. H. Wang, Executive Secretary, as saying, "Soon, the gold and silver signs will be collectors items".

nistration be called upon to recommend and support inclusion of the Silver Employees under the Canal Zone Retirement Act.

RESOLUTION ON WAGE INCREASE

WHEREAS: Local 713 has pursued an honest and unswerving course, the ultimate object being a better way of life for all so-called "Silver" employees, and

WHEREAS: We have produced established facts and given figures in the presentation of a Brief to the Panama Canal Administration an other interested parties in the year 1947, and recently published other material in further support of better wages, working and living conditions, and

WHEREAS: The cost of living for the so-called "Silver" employees has risen by over 72%, and

WHEREAS: During this same period average monthly wages have increased by only 44%, and

WHEREAS: This lag in wages behind the cost of living has resulted in severe cuts in living standards that were already perilously low, and

WHEREAS: Many employees, particularly in low brackets, are existing on the verge of a starvation level amidst much suffering and misery.

THEREFORE BE IT RESOLVED: That Local 713, U.P.W.-CIO calls upon the Panama Canal-Railroad to establish a minimum wages of 40 cents per hour and that all government

agencies on the Canal Zone grant a general wage increase of 14 cents per hour to all employees,

AND BE IT FURTHER RESOLVED: That Local 713 calls upon the International Union to renew its efforts to achieve passage of legislation in Congress establishing a 40 cents per hour minimum wage and granting an across the board increase of 14 cents per hour.

RESOLUTION

On Recreational Facilities

Whereas: Recreation is of vital importance to the well-being of every worker and his family, and

Whereas: The lack of adequate recreational facilities is injurious to our youth and detrimental to mental and physical development and,

Whereas: The lack of these facilities is a prime factor in

(Cont. on Page 4)

ACCION

Published once a month by
UPW-CIO LOCAL 713

PUBLICITY COMMITTEE
Wilfred A. Wason, Chairman

Victor M. Carew

Editor

REPRESENTATIVES

Peter Forbes, Anderson G. Dow, Victor McCarthy, LeRoy Inniss, Christopher Harewood, H. A. Thomas.

Local's Mightiest...

(Cont. from Page 1)

ca, Deputy to the Panama National Assembly; Mayor Jose Dominador Bazan of the City of Colon; and Nemesio Lopez Zapata, Secretary General of the Panama Federation of Labor.

Among the other messages received were numerous cablegrams and letters from the International Union and other Locals in the United States. Some of these included messages from Abram Flaxer, President of the United Public Workers, CIO; Robert Weinstein, UPW Director of Organization, Thomas Richardson, Chairman of the UPW Anti-Discrimination Commission; U. P.W. Local 2 in Chicago; UPW Detroit Joint Board; UPW Locals in Region 4 and UPW UPW Local 1 in New York.

Officers of Local Introduced

The officers of the Local Executive Board for the 1947-1948 term were introduced by Bro. Cleveland Green of the Balboa Chapter. In his introduction a brief resume of the work of these officers during the past year was delivered.

These officers were: Pascual Ampudia — President; Ernest Williams — First Vice-President; David Alexis — Second Vice-President Foster Bournes — Corresponding Secretary; Cecil Hall — Financial Secretary Treasurer; Vernon Harper, Medora Sangster, Manley Rodriguez — Trustees.

President Ampudia Delivers Keynote Address

In welcoming the delegates to the Convention Local President Pascual Ampudia expressed his gratitude to them for the outstanding work done over the past year and urged them to continue their hard work.

However, he issued a grave warning to the effect that sympathy would not be extended to those who strive to impede the progress of the Union. He pleaded for unity among the members in the struggles of the Union and urged all members to strain every nerve to organize those who were yet unorganized.

Reports Well Received

Five reports were delivered to the Convention. The Regional Director's Reports was delivered by Max Brodsky; the Officer's Report by Foster Bournes; the Financial Report by Cecil Hall; the Publicity Report by Wilfred A. Wason, and the Educational and Recreational Report by Manley Rodriguez.

The Report of the Regional Director was a very well compiled document and it covers every issue with which the Union has been confronted over the past year.

Considerable space is devoted to the rapping of the local press, especially two afternoon dailies, for their distortion of publications having to do with UPW.

The Report of the Financial Secretary was carefully prepared and showed the financial gains of the Union during the past year.

This Report has been referred to an auditing committee for study. The findings of the committee on this report will be submitted to the Local Executive Board after which it will be given to the chapters. The Officers' Reports is a

historical document touching on every issue of the Local. This document will become a very important factor in any future labor history of the Canal Zone.

Wilfred A. Wason's Publicity Report dealt mainly on the Union's official news organ, "ACCION" and its editors.

Resolutions Form Basic Platform

The Resolution Committee, chaired by Herman Moore of Balboa, performed an outstanding job in its preparation of a large number of resolutions that were adopted by the Convention.

These resolutions cover almost every phase of employment and living conditions which presently affect the employees in the Canal Zone.

Resolutions on housing, juvenile delinquency, tuition fees, Canal seamen, national culture, recreational facilities, democracy, night differential, injury compensation, five-day work week, merit increases, teaching of Spanish, promotions, wage increases, with-in grade salary advancements, retirement plan were among the ones that deal on the above mentioned conditions.

Other resolutions also embraced expressions of gratitude to the International Union, to all those Congressmen, newspaper columnists, and other distinguished person in the United States and to Regional Director Max Brodsky for their unselfish and sincere assistance to Local 713 in its campaign for better conditions for "silver" employees.

A resolution pledging to remain firmly behind Joe Sachs, whose name will "never be erased from the records of Local 713," and will neither be forgotten by the membership, in the criminal libel suit appeal presently in the New Orleans Court, was also adopted.

Constitutional Changes and Amendments

The ticklish problem of changing or amending the By-Laws of the Local for its more effective operation was undertaken by the Constitution Committee of which Bro. Barnabas York of Gamboa was the Chairman.

Important changes and amendments, adopted by the Convention, have been made and their publication for membership information is forthcoming.

Stirring Addresses From Guests

Addresses, pungent with thought and colorfully delivered, represented the outstanding contribution of our guests to the Convention.

The Hon. Jorge E. Illueca, Deputy to the Panama National Assembly stated that many Panamanians recognize the noble work in the civic, cultural, economic, and moral field that the Union has been carrying on.

He spoke of the need of a united front by all those pledged to fight for the abolition of discrimination and urged the delegates to stick to the fight because of the civic, social, and moral benefits that will accrue to all workers. The youthful Deputy and outstanding attorney was loudly applauded for his precise remarks.

Mayor Jose Dominador Bazan of the City of Colon and former Deputy to the Panama National Assembly journeyed

fifty miles to the Convention and the opinion of everyone hearing his address was that his presence thoroughly enhanced the occasion.

The Colon Mayor delivered an address of great significance in which he expressed the need for a CIO Union of "silver" important factor in any the many gains made by Local 713.

Proof of his sincerity in his connection with our Local was his outright disclosure that the CIO was the only union in the United States readily disposed to accept the application for affiliation of the "silver" workers.

Nemesio Lopez Zapata, Secretary General of the Panama Federation of Labor, and in whose name he spoke, delivered words of praise for Local 713 for its outstanding work in the fight for better conditions for "silver" employees.

Elections Grand Finis

The Convention was brought to a colorful close with the election of officers.

Barring a couple of changes, re-elections were predominant.

Pascual Ampudia was returned to the presidency by a unanimous re-election.

The first vice-presidency provided a hot contest. Four candidates participated, namely; Ernest Williams, who sought re-election; Graham Lewis, Chairman of the Cristobal Chapter; Wilfred A. Wason, youthful Chairman of the Red Tank Chapter as well as of the Union's Publicity Committee, and Manley Rodriguez of Paraiso, previous trustee.

A considerable amount of discussion revolving around parliamentary procedures preceded the election of the first vice-president.

Nevertheless, when all was clear and quiet, Graham Lewis was able to garner thirty-eight votes to win out in a closely contested race. Ernest Williams collected thirty-three votes to finish second, while Wilfred Wason was third with twenty-six.

David Alexis was re-elected as Second Vice-President over Ernest Williams and Manley Rodriguez.

Foster Bournes polled the record high of seventy-six votes to assure his re-election as Recording and Corresponding Secretary over his lone rival, Erald Durant of Cristobal.

Like Pascual Ampudia, Cecil Hall was unanimously re-elected to the office of Financial Secretary-Treasurer.

Among the three trustees two of them, Vernon Harper and Medora Sangster, were re-elected, while Alfonso Alexis of Red Tank replaced Manley Rodriguez as the third one.

With the election of Local Board Officers completed, the Convention then proceeded to name the Chapter representatives to the Board.

With this done the Convention was brought to a close with the realization that a truly great job had been done.

Nine Out Of...

(Cont. from Page 1)

payroll deduction system was discontinued.

Should the Administration decide to institute the proposed plan, this objection will certainly be carefully discussed with the proper authorities.



Joe Murrey, Balboa Chapter Vice-Chairman, produces a white dove during a "hot" period for the delegates, symbolizing peace and unity.

Resolutions...

(Cont. from Page 3)

the spread of juvenile delinquency in the Canal Zone

Be it Resolved: That Local 713, in Convention assembled calls upon the Canal Zone Government to provide adequate recreational facilities in all "silver" communities in form of gymnasiums, playgrounds, and improved clubhouses.

—o—

RESOLUTION

On Promotion For Employees

Whereas numbers of experienced workers in every category are qualified for promotion within their agencies, and such workers have every right to expect that their experience entitles them to preference over outside employees, and

Whereas: Many government units do now employ outside personnel when qualified personnel is available within

their own unit, and have no systematic procedure for promotion from within, and

Whereas: Many government units which have promotion preference for filling permanent positions, do not fill temporary vacancies by this procedure, and

Whereas: Promotion preference would strengthen the merit system and improve the public service rendered and go a long way toward abolishing discrimination in filling vacancies; now therefore

Be It Resolved: That this Convention endorses qualified workers now employed, and pledges every effort to assure employees within agencies promotion on a non-discriminatory basis with adequate safeguards for filling all vacancies, permanent and temporary alike.

In cases where more than one employee is qualified, seniority should be the governing factor.

Union Asks...

(Cont. from Page 1)

are exposed to constant health dangers. In this connection, they often required to handle the rotten carcasses of dead animals.

The Union asked for at least one grade increase for the Street Cleaners who are at present assigned to Grade two.

Under present policies employees assigned wholly to relief duty are given a grade equal to the arithmetic average of the grades of the employers relieved. The union contended that this policy is unfair since a grade five employee many be called upon to relieve a grade seven worker.

The union also stated: "Furthermore, the necessity to adapt one's self to changed conditions, hours, and days off imposes certain psychological disadvantages and frequently results in annoying inconveniences. Also, higher transportation expenses are usually encountered as the employee keeps moving every few months. In addition, it would appear that such an employee would be at a disadvantage on the question of seniority. Since he is connected to no single unit on a permanent status, he could hardly receive the same consideration on promotions as other employees. He would no doubt find himself passed over, again and again, in favor of other employees who had permanency in location.

Richardson Sends...

(Cont. from Page 1)

nama, and (2) confirming action by the Congress of the United States.

Many of the Panamanian applicants qualified to the typists, stenographers, and clerk registers established by the 1947 examinations. Since that time the Civil Service Commission has repeatedly postponed the probational appointment of these qualified eligibles to positions now held by temporary and war service appointees.

If the Civil Service Commission does not utilize the registers set up by the 1947 examinations, the intent of Congress, as expressed most recently in H. R. 5524, will have been violated.

I am, therefore, writing to urge that the Civil Service Commission utilize the registers created by the examinations of 1947 through the immediate appointment of eligible applicants to positions held by non-qualified employees.

Sincerely yours,

Thomas Richardson
Chairman
Anti-Discrimination
Commission.

"With these adverse considerations involved, it hardly seems just to apply the present policy in connection with relief duty grade determination. It is our opinion, that the disadvantages described above justify the addition of at least one grade to the arithmetic average of the grades of the relieved employee."